**Бук С. Велика проза Івана Франка: електронний корпус, частотні словники та інші міждисциплінарні контексти**: монографія. Львів : ЛНУ імені Івана Франка, 2021. 424 с.

*Рецензенти:*
**В. А. Широков**, д-р техн. наук, академік НАН України (лінгвістичні
технології), лауреат Державної премії України в галузі науки і
техніки, директор Українського мовно-інформаційного фонду НАН України;

**Н. П. Дарчук**, д-р філол. наук, проф., професор кафедри української
мови та прикладної лінгвістики Інституту філології Київського
національного університету імені Тараса Шевченка;

**І. М. Кочан**, д-р філол. наук, проф., завідувач кафедри українського
прикладного мовознавства Львівського національного університету імені
Івана Франка;

**О. П. Левченко**, д-р філол. наук, проф., завідувач кафедри прикладної
лінгвістики Національного університету «Львівська політехніка»;

**Ján Mačutek**, PhD, Dr., Associate Professor, Department of Applied
Mathematics and Statistics Faculty of Mathematics, Physics and
Informatics Comenius University in Bratislava; Mathematical Institute,
Slovak Academy of Sciences

*Науковий редактор:*
**Ф. С. Бацевич**, д-р філол. наук, проф., заслужений діяч науки і техніки
України, академік Академії Наук Вищої Школи України, завідувач кафедри
загального мовознавства Львівського національного університету імені
Івана Франка

Рекомендувала до друку Вчена рада Львівського національного
університету імені Івана Франка (протокол № 7/3 від 31 березня 2021
р.)

Рецензії: Шведова М. О. Рецензія на монографію: Бук С. Н. Велика проза
Івана Франка: електронний корпус, частотні словники та інші
міждисциплінарні контексти : ЛНУ імені Івана Франка, 2021. 424 с. //
Мовознавство. 2021. № 5. С. 61–64;
Швець А. Мовний світ Франкової прози крізь призму лінгвостатистики
[Рецензія на монографію: Бук С. Н. Велика проза Івана Франка:
електронний корпус, частотні словники та інші міждисциплінарні
контексти : ЛНУ імені Івана Франка, 2021] // Волинь філологічна: текст
і контекст. Луцьк, 2021. Вип. 31. С. 236–240.

Монографію присвячено пошуку стратегій комплексного системного
корпусно-лексикографічного та лінгвостатистичного опису ідіолекту
автора, створенню методології розкриття квантитативної специфіки
Франкового тексту як необхідного складника якісного його опису.

У роботі вперше випрацювано методику і принципи створенння
лінгвістично анотованого корпусу тексту великої прози І. Франка (КТ
ВПФ); створено лінгвістично анотований КТ ВПФ як мультифункційний
ресурс для вивчення лексики, морфології, семантики, структури та інших
аспектів ВПФ; укладено частотні словники (ЧС) усіх дев’яти
українськомовних творів цієї групи текстів І. Франка; обґрунтовано та
реалізовано на практиці принципи квантитативної параметризації великої
прози автора, яка демонструє внутрішню диференціацію творів одного
письменника; здійс­нено повну інвентаризацію лексичного складу ВПФ,
виявлено та описано фундаментальні параметри статистичної структури
ВПФ на лексичному та морфологічному рівнях; виявлено співвідношення
прямого та авторського мовлення; детермінативні ознаки запропонованої
лінгвостатистичної моделі ідіолекту письменника виявлено у зіставленні
з українською художньою прозою загалом.
Одержані нові наукові положення щодо концепції, принципів, методології
та стратегії корпусно-лексикографічної та лінгвостатистичної
параметризації ідіолекту можуть використовуватися для наукових
теоретичних, прикладних та методичних праць, у навчальних курсах, а
також для дескрипції ідіолектів інших письменників. Результати
монографії можуть слугувати одним з етапів роботи над словником мови
письменника (етап визначення реєстру слів), а також над створенням
повного корпусу текстів І. Франка. Виявлені у праці дані — цінні для
укладання словника мови письменника тлумачного типу, зокрема
конкорданс унаочнює сполучуваність та семантику слів; зведений
частотний словник подає повний список лем, морфологічно

The study is devoted to the search for strategies connected with
complex systematical corpus lexicographic and statistical linguistic
description of the author’s idiolect, leading to the creation of a
methodology for revealing the quantitative specificity of Franko’s
texts as a necessary component of its qualitative description.
In this unique work, the methods and principles of creating a
linguistically annotated text corpus of Ivan Franko’s long prose
fiction (TC FLPF) were developed, including its architecture,
structure, variability of works, various editions, etc., are all taken
into account to provide a more robust multifunctional resource for
studying the vocabulary, morphology, semantics, text structure and
other significant aspects.

The obtained new scientific provisions on the concept, principles,
methodology and strategy of corpus-lexicographic and
linguistic-statistical parameterization of idiolect can be used for
scientific theoretical, applied and methodological works, in training
courses, as well as for describing idiolects of other writers. The
results of the monograph can serve as one of the stages of work on the
dictionary of the writer’s language (the stage of determining the
register words), as well as on the creation of a complete body of
texts by Ivan Franko.

The data revealed in this work are valuable for compiling an
explanatory type dictionary of Franko’s language, in particular,
concordance illustrates the syntagmatics and semantics of words; the
integrated frequency dictionary provides a complete list of lemmas,
the morphologically annotated text corpus provides information about
all the variety of word forms of each token and their part of speech
affiliation. These results are also important for the creation of a
dictionary of the Western Ukrainian version of the Ukrainian language
at the turn of the 19th–20th centuries. The theoretical value of the
monograph is a creation of a theoretical basis for the usage of
linguistic statistics tools for the systematical holistic and complex
characteristics of the idiolect of the writer and its fragments
selected by various parameters.